

Si usted esta teniendo dificultades para pagar las facturas de energía este invierno, la Junta de Servicios Públicos de NJ (BPU) con siglas en inglés) tiene un programa para protegerlo a usted e impedir que le suspendan el gas y/o la electricidad entre el 15 de noviembre y el 15 de marzo. Este periodo puede ser extendido si las condiciones de invierno continúan después de Marzo 15.

**¿Quiénes es elegible?**

Usted califica para esta protección durante este periodo si usted recibe ayuda de uno de los programas que aparece a continuación:

- El Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP, con siglas en inglés)
- El Fondo de Servicio Universal (USF, siglas en inglés)
- Programa de Crédito NJ Lifeline
- Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF, con siglas en inglés)
- Ingreso Suplementario de Seguridad (SSI, con siglas en inglés)
- Asistencia General de New Jersey (GA, con siglas en inglés)
- Asistencia Farmacéutica para los Ancianos e Incapacitados (PAAD, siglas en inglés);

• Si usted no puede pagar a causa de problemas que estén fuera de su alcance.

**¿Qué es lo que usted tiene que hacer?**

Si usted califica para recibir protección contra la suspensión de la energía durante este periodo, usted tiene que llamar a PSE&G y establecer un Plan Invernal de Pagos. El teléfono para llamar gratuitamente es el 1-800-357-2262. Como parte de su plan, usted **tiene** que pagar lo más que pueda de su factura de PSE&G durante el invierno. Si se mantiene con su Plan Invernal de Pagos, va a ser más fácil pagar sus facturas de gas y electricidad. Si usted y PSE&G no se pueden poner de acuerdo sobre un plan de pagos, PSE&G le pedirá a la BPU que le prepare un plan a usted. Usted también puede llamar a la BPU al 1-609-341-9188 o al 1-800-624-0241 para hacerle cualquier pregunta.

**Important information about winter shut-offs**

If you are having trouble paying your energy bills this winter, the NJ Board of Public Utilities (BPU) has a program to protect you from having your gas and/or electricity turned off from November 15 through March 15. This period may be extended beyond March 15 if winter conditions continue.

**Who is eligible?**

You qualify for protection during this period if you are being helped by one of the programs listed below:

- The Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)
- The Universal Service Fund (USF)
- NJ Lifeline Credit Program
- Temporary Assistance for Needy Families (TANF)
- Supplemental Security Income (SSI)
- Work First New Jersey General Assistance (GA)
- Pharmaceutical Assistance to the Aged and Disabled (PAAD);
- or
- If you cannot pay because of problems beyond your control.

**What do you have to do?**

If you qualify for protection (see section above, "Who is eligible?") from shut-off during this period, you **must** call PSE&G and set up a Winter Payment Plan. The toll-free telephone number is 1-800-357-2262. As part of this plan, you must pay as much as you can on your PSE&G bill during the winter. By staying on your Winter Payment Plan, your electric and gas bills will be easier to pay. If you and PSE&G cannot agree on a payment plan, PSE&G will ask the BPU to make a plan for you. You can also call the BPU at 1-609-341-9188 or 1-800-624-0241 with any questions.



## Need information about programs to help pay your PSE&G bill? Visit [pseg.com/help](http://pseg.com/help)

- **The Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)** – Help with winter heating bills for New Jersey residents. Applications accepted October 1, 2023 to June 30, 2024.\*  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) or [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **The Universal Service Fund (USF) Program** – Year-round help for residents of New Jersey.\* If you are enrolled in USF and have a balance of \$60 or greater, you will also be included in the Fresh Start program that provides forgiveness of past-due balances.  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) or [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **NJ Lifeline Credit Program** – Year-round help for seniors and disabled low-income residents of New Jersey.\*  
[1-800-792-9745](tel:1-800-792-9745) or [aging.nj.gov](http://aging.nj.gov)
- **PAGE Grant** – Year-round help for low to moderate income residents of New Jersey after they have applied for programs such as LIHEAP and/or USF.  
[1-855-465-8783](tel:1-855-465-8783) or [njpoweron.org](http://njpoweron.org)
- **NJ SHARES** – Year-round help for moderate income residents of New Jersey going through short-term financial problems who are not eligible for low income programs such as LIHEAP and/or USF.\*  
[1-866-NJSHARES \(657-4273\)](tel:1-866-NJSHARES) or [njshares.org](http://njshares.org)

## Programs that can help you save energy and lower your energy bills:

- **PSE&G's Energy Efficiency Programs**  
[1-855-846-2895](tel:1-855-846-2895) or [pseg.com/HomeEnergy](http://pseg.com/HomeEnergy)
- **State of NJ Department of Community Affairs** – Weatherization Program\*  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) or [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **NJ Comfort Partners** – Save energy in your home if you qualify.  
[1-800-915-8309](tel:1-800-915-8309) or [www.njcleanenergy.com/cp](http://www.njcleanenergy.com/cp)

\*These programs are available to qualifying customers. PSE&G does not administer these programs.

- **Programas de Eficiencia Energética de PSE&G**  
[1-855-846-2895](tel:1-855-846-2895) o [pseg.com/HomeEnergy](http://pseg.com/HomeEnergy)
- **Programas que pueden ayudarle a ahorrar energía y a reducir sus facturas de energía:**  
[1-866-NJSHARES \(657-4273\)](tel:1-866-NJSHARES) o [njshares.org](http://njshares.org)
- **NJ SHARES** – Ayuda todo el año para residentes de Nueva Jersey con ingresos moderados que estén pasando por problemas financieros a corto plazo y que no son elegibles a los programas de bajos ingresos como LIHEAP y/o USF.\*  
[1-855-465-8783](tel:1-855-465-8783) o [njpoweron.org](http://njpoweron.org)
- **Programa de PAGE** – Ayuda durante todo el año para los residentes de Nueva Jersey con ingresos bajos o moderados después de haber solicitado programas como LIHEAP o USF.\*  
[1-800-792-9745](tel:1-800-792-9745) o [aging.nj.gov](http://aging.nj.gov)
- **Programa de Crédito NJ Lifeline** – Ayuda todo el año para personas de tercera edad y residentes de Nueva Jersey listados de bajos ingresos.\*  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) o [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **El Programa de Fondo de Servicio Universal (USF)** – Ayuda todo el año para residentes de Nueva Jersey.\* Si está inscrito en USF y tiene un saldo de \$60 o más, también se le incluirá en el programa Fresh Start que ofrece la cancelación de saldos vencidos.  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) o [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **El Programa de Asistencia de Energía en los Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP)** – Ayuda con las facturas de calefacción para los residentes de Nueva Jersey. Las solicitudes son aceptadas desde el 1 de octubre, 2023 al 30 de junio, 2024\*  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) o [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **Programa de Servicio Universal (USF)** – Ayuda todo el año para residentes de Nueva Jersey.\* Si está inscrito en USF y tiene un saldo de \$60 o más, también se le incluirá en el programa Fresh Start que ofrece la cancelación de saldos vencidos.  
[1-800-510-3102](tel:1-800-510-3102) o [energyassistance.nj.gov](http://energyassistance.nj.gov)
- **Programas de Eficiencia Energética de PSE&G**  
[1-855-846-2895](tel:1-855-846-2895) o [pseg.com/HomeEnergy](http://pseg.com/HomeEnergy)
- **Programas que pueden ayudarle a ahorrar energía y a reducir sus facturas de energía:**  
[1-866-NJSHARES \(657-4273\)](tel:1-866-NJSHARES) o [njshares.org](http://njshares.org)
- **NJ Comfort Partners** – Ahorrar energía en su casa si usted califica.  
[1-800-915-8309](tel:1-800-915-8309) o [www.njcleanenergy.com/cp](http://www.njcleanenergy.com/cp)

**? Necesita información importante de los programas disponibles de ayuda con su factura de PSE&G? Visite: [pseg.com/ayuda](http://pseg.com/ayuda)**

